

نقد تاریخ نگاری دوره آق قویونلو^۱

رضا طاهرخانی*

* محمد سپهری*

چکیده

برخلاف اهمیت تحولات سیاسی و فرهنگی ایران در دوره فرمانروایی آق قویونلوها در نیمة دوم سده نهم هجری قمری، شمار متون و منابع اصلی مربوط به این دوران فراوان نیست و همه آن‌چه تاکنون شناسایی شده هنوز به صورت انتقادی منتشر نشده‌اند. در حوزه تاریخ‌نویسی آثاری که در این دوره تألیف شد ادامه همان روش ساده‌نویسی اواخر سده هفتم بود. نثر منشیان و مورخان این دوره مصنوع و فنی است؛ این نویسنده‌گان در ستایش ترکمنان آق قویونلو غلو بسیار کرد و آنان را یگانه شایستگان پادشاهی و خلافت اسلامی روزگار خود دانسته‌اند. تواریخ این دوره هر کدام مکمل یکدیگرند و تاریخ‌نویسی آن بیشتر بر مبنای مشاهدات شخصی و دسترسی به اسناد آن دوره نگاشته شده و از این نظر حائز اهمیت بسیاری است. حال پرسش اصلی پژوهش این است: نقاط ضعف و قوت تاریخ نگاران دوره آق قویونلو در تألیف کتاب‌هایشان کدام‌اند؟ به نظر می‌رسد این پژوهش توانسته مبانی، اصول جهان‌بینی، و نقاط ضعف و قوت تاریخ نگاری دوره آق قویونلو را تبیین کند. در این مقاله از روش توصیفی – تحلیلی با تکیه بر منابع کتاب‌خانه‌ای استفاده شده است.

کلیدواژه‌ها: آق قویونلو، تاریخ نگاری، ابویکر طهرانی، فضل الله روزبهان خنجی، ادریس بدليسی، جلال الدین محمد دوانی.

* دانشجوی دکتری تاریخ و تمدن ملل اسلامی، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکزی
reza.Dr.taherkhani@gmail.com

** استاد گروه تاریخ، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکزی (نویسنده مسئول)، sepehran55@gmail.com
تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۱۰/۱۰، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۶/۱۲/۰۱

۱. مقدمه

در اواخر حکومت ایلخانان در ایران طی لشکرکشی‌های مغول، عده‌ای از ترکمانان مساکن اولیه خود را ترک کردند و رهسپار آسیای غربی شدند و در شمال بین‌النهرین سکونت اختیار کردند و به تدریج صاحب قدرت و اعتبار شدند. از معروف‌ترین این طوایف ترکمانان آق‌قویونلو هستند که در ناحیه دیاربکر ساکن شدند. این سلسله به دست بهاءالدین قراعثمان (۸۳۸ ق) از طایفه بایندر، که از جانب امیر تیمور به حکومت دیاربکر منصوب شده بود، در قرن هشتم تأسیس شد و تا سال ۹۰۸ ق دوام آورد. نیرومندترین جانشین قراعثمان حسن‌ییگ (۸۵۷-۸۸۲) ملقب به اوژون (دراز) است که حکومت مقتدری تشکیل داد. اوژون حسن پس از تسلط بر رقبای خود، بر سرتاسر ایران دست یافت و پایتحت خود را شهر تبریز انتخاب کرد. آق‌قویونلوها توانستند در میان کشورهای آن روزگار اروپا شهرت و اعتباری کسب کنند چنان‌که عده‌ای از دولت‌های اروپایی اقدام به اعزام سفیر به دربار آن‌ها کردند. پس از مرگ اوژون حسن، یعقوب آق‌قویونلو در سال ۸۸۳ ق پس از پیروزی بر برادرش (خلیل) در تبریز بر تخت سلطنت نشست و در سال ۸۹۶ ق در ۲۸ سالگی از دنیا رفت، اما بعد از یعقوب، روزبه‌روز بر ضعف آق‌قویونلوها افزوده شد و شاه اسماعیل صفوی با استفاده از این موقعیت، سرزمین‌های تحت سیطره آق‌قویونلوها به انضمام خراسان را تصرف و زمینه ایجاد سرزمینی متحد بر مبنای مذهب مشترک را فراهم کرد.

۲. نقد تاریخ‌نگاری دوره آق‌قویونلو

دوران فرمان‌روایی آق‌قویونلوها یکی از دوره‌های کوتاه رونق فرهنگی است که با وجود ترک‌زبان‌بودن، پشتیبان فرهنگ ایرانی بودند و به هنرپروری و ترویج دانش پرداختند. آن‌ها با گشاده‌دستی و بخشش‌های بسیار، تعداد زیادی از اندیشمندان را گرد خود جمع کردند و سبب بسط فرهنگ و دلگرمی دانشمندان، محققان، و شاعران آن دوره شدند. بهویشه در عهد اوژون حسن و فرزندش، یعقوب (۸۸۳-۸۹۶ ق)، یکی از پررونق‌ترین ادوار ادبی، فرهنگی، و آموزشی رقم خورد.

آثاری که در حوزه تاریخ‌نویسی در این دوره تأثیف شد ادامه همان روش ساده‌نویسی اواخر سده ۷ هجری قمری بود که از میان آن‌ها می‌توان از مورخانی مانند شرف‌الدین علی یزدی (۸۵۸ ق) مؤلف ظصرنامه تیموری و کمال‌الدین عبدالرزاقد سمرقندي (۸۸۷ ق) مؤلف

مطلع السعدین در حوزه حکمرانی تیموریان نام برد که به صورت طبیعی تأثیر خود را در سبک نوشتاری تاریخ‌نویسان همین دوره، در حوزه حکومتی آق‌قویونلوها نیز گذاشت و آثاری خلق شد که به لحاظ ارزش تاریخی حائز اهمیت است. از میان ادبیان برجسته‌ای که در دربار آق‌قویونلو خدمت می‌کردند یا با دربار ارتباط داشتند می‌توان به چند تن، که برخی از آن‌ها از صاحب‌منصبان طراز اول نیز بودند، اشاره کرد.

۱.۲ ابوبکر طهرانی

وی از دیوان‌سالاران و مورخان دربار ترکمانان قراقویونلو و آق‌قویونلو در قرن ۹ هجری قمری بود. او در ابتدای کتاب، خود را ابوبکر الطهرانی الاصفهانی خوانده است: «فقیر قلیل البضاعه، حقیر عدیم الاستطاعه، الراجح من الله، نیل الامانی، ابوبکر الطهرانی الاصفهانی» (طهرانی ۱۳۵۶: ۴). از این‌رو، وی بایستی در طهران یکی از روستاهای اصفهان به دنیا آمده باشد که خاستگاه گروهی از محدثان بود (رضازاده لنگرودی ۱۳۸۵: ج ۵، ۲۵۶). ابوبکر طهرانی نخستین‌بار، ضمن بیان رویدادهای دوران شاهزاد تیموری (۸۰۷-۸۵۰ ق)، از خود سخن به میان می‌آورد.

هنگامی که اصفهان در سال ۸۵۶ ق به تصرف سلطان جهان‌شاه قراقویونلو (۸۳۹-۸۷۲ ق) درآمد، وی محمدی میرزا فرزند خود را به حکومت آن دیار منصوب نمود و ابوبکر طهرانی نیز به محمدی میرزا پیوست و در دیوان او شروع به کار کرد (سومر ۱۳۵۶: ۴).

زمانی که سلطان جهان‌شاه قراقویونلو ایالت خراسان را در سال ۸۶۲ ق اشغال کرد، ابوبکر طهرانی نیز همراه او بود و در مدرسه «غیاثیه» هرات شروع به تدریس کرد و «بتسوید تاریخ سلطانی برحسب فرموده گاه‌گاه صفحه می‌نوشت» (طهرانی ۱۳۵۶: ۳۵۳). در جنگ سال ۸۷۳ ق میان اوزون حسن آق‌قویونلو و ابوسعید تیموری، ابوبکر طهرانی در قزوین سکونت داشت، اما دلیل اقامت وی در این شهر روش نیست. اوزون حسن پس از شکست ابوسعید عازم اردبیل شد و ابوبکر را، که در قزوین به سر می‌برد، به دربار خویش فراخواند. ابوبکر طهرانی نیز قبول دعوت کرد و در شوال ۸۷۳ ق از راه سلطانیه به دربار اوزون حسن در اردبیل وارد شد. این دعوت به ما نشان می‌دهد که ابوبکر طهرانی شخصی سرشناس و مورد احترام بود. اوزون حسن نیز او را محترم شمرد و یکی از مقربان خویش ساخت. «اگرچه اوزون حسن واقعاً به مسائل علمی علاقه‌مند بود، اما دلیل دیگر این

اقدام را می‌توان در مجلل و شکوهمند جلوه‌دادن دربارش در رقابت با هرات، استانبول، و قاهره جست‌وجو کرد» (هیتس ۱۳۶۲: ۱۴۶).

شغل اصلی ابوبکر طهرانی در دربارهای ترکمانان قراقویونلو و آق‌قویونلو منشی‌گری بود، منشی‌گری او حتی در هندوستان نیز شهرت یافته بود و صدر جهان او را به دکن دعوت کرد، ولی ابوبکر نپذیرفت (سومر ۱۳۵۶: ۸-۹). ابوبکر پیش از آن‌که او زون حسن زمام قدرت را در دست گیرد، به دنبال آن بود تا تاریخی عامله‌پسند به رشتۀ تحریر درآورده، اما موفق بدین کار نشد و این مهم بنابه فرمان او زون حسن آق‌قویونلو صورت واقع به خود گرفت و وی مأمور شد تا تاریخ زندگی وی را به رشتۀ تحریر درآورد. پس از مرگ او زون حسن، فرزندش سلطان خلیل بهادر (۸۸۳-۸۸۲ق) به جای وی بر تخت نشست و بنابه فرمان وی ابوبکر مأمور شد تا «به‌طریق سابق به ترتیب و قایعی که در زمان حیات حضرت مغفرت پناه - او زون حسن - به سلک تحریر اندراج نیافته بود» (طهرانی ۱۳۵۶: ۱۰) به نگارش درآورد. ابوبکر درباره نام‌گذاری کتابش می‌نویسد:

چون در سال هشت‌صدوھفتادوپنج هجری معظم امور مرتبه در این کتاب محترّ و
منتقح گشت و لفظ بکر هم در لقب محتر جزء ثانی و هم در اسم مملکتی که مولد و
منشأ و محل ایالت حضرت صاحب‌قرانی، او زون حسن، است، جزء ثانی واقع شده،
موسوم شد به کتاب دیاربکریه که جمع حروف آن از روی حساب، ابجد،
هشت‌صدوھفتادوپنج است (همان: ۸).

تاریخ درگذشت وی نیز همانند تولدش دانسته نیست، اما می‌دانیم که در ۸۸۲ یعنی زمان مرگ او زون حسن، زنده بوده است.

۲.۲ دیاربکریه

کتاب دیاربکریه تنها تاریخ اختصاصی درباره رویدادهای دوران آق‌قویونلو‌هاست، افزون‌براین شامل دانسته‌های سودمند و دقیقی درباره فرمان‌روایان قراقویونلو به‌ویژه اسکندریگ (۸۴۱ق)، جهان‌شاه و حسنعلی و نیز فرمان‌روایان جغتابی است که قسمت اعظم آن‌ها بر مشاهدات عینی و شنیده‌های شخصی مؤلف استوار است. و از طرفی چون ابوبکر طهرانی از شخصیت‌هایی است که مورد اعتماد و از مقربان خاص او زون حسن بوده است. این خود موجبی برای دسترسی آسان ابوبکر به اسناد و مدارک حکومتی بوده و از این جهت اطلاعات ارزشمندی را برای پژوهش‌گران به‌دست می‌دهد.

ابویکر بعد از مقدمه کتاب، به معروفی شجره‌نامه اوزون حسن می‌پردازد و نسب وی را با شخصت‌وهشت پشت به حضرت آدم (ع) می‌رساند و اطلاعاتی درباره هریک از آن‌ها به خوانندگان منتقل می‌کند (طهرانی ۱۳۵۶: ۱۱-۳۰). این دانسته‌ها در موارد بسیاری به‌ویژه آن‌جایکه به بحث درباره پهلوان‌بیگ، ازدی‌بیگ، ادریس‌بیگ، و کوتلوبیگ فرزند طور علی و پدر قرایولوک عثمان‌بیگ از بانیان دولت آق‌قویونلو می‌پردازد تا اندازه زیادی افسانه‌وار به‌نظر می‌رسد؛ اگرچه از میان این شخصیت‌ها که طور علی‌بیگ، پدر بزرگ جد اوزون حسن، از جمله شخصیت‌های تاریخی قرن هشتم به‌شمار می‌آید، اطلاعاتی که درباره او داده شده است ارزش تاریخی ندارد. شاید این موضوع به‌دلیل فراموشی حوادثی باشد که صد سال پیش از تألیف کتاب رخ داده است و قسمتی از آن که در خاطره‌ها مانده مبهم یا مغرون به اشتباه است که یک امر طبیعی است. مؤلف دردامنه به شرح زندگانی قراعشمان از متقدمان دولت آق‌قویونلو می‌پردازد (طهرانی ۱۳۵۶: ۳۱ به بعد). به‌گونه‌ای که می‌توان گفت تاریخ این خاندان با زندگی‌نامه وی آغاز می‌شود. پس از آن حوادثی را که بعد از فوت قراعشمان به‌وقوع پیوسته و نیز اخبار مربوط به فرزندان و نوادگان او، یعنی روزگار حمزه‌بیگ (۸۴۸ق) و جهانگیریگ (۸۷۴ق) را شرح داده است. ابویکر بخش اول کتابش را با ذکر نبرد اوزون حسن با رستم ترخان، از امرای لشکر جهان‌شاه قراقویونلو، و شکست وی به‌دست اوزون حسن در ۸۶۱ق به‌پایان می‌رساند (همان: ۲۶۳ به بعد).

بخش دوم کتاب با شرح حوادث مهم دوره فرمانروایان جغتایی و خاندان قراقویونلو شروع می‌شود. ابویکر طهرانی در این قسمت پس از شرح ماجراهای مرگ شاهزاد میرزا تیموری (پس از ۸۵۰ق) حوادث عراق، فارس، خراسان، و ماوراء‌النهر را به‌طور کامل بیان می‌کند. «وی تاریخ فرمانروایی اوزون حسن را با تهاجم او به گرجستان آغاز می‌کند» (همان: ۳۷۶ به بعد) و دانسته‌هایی از حوادث عصر او را تا سال ۸۷۶ق، یعنی رسیدن اوزون حسن به تبریز و در اواخر همان سال به آلادق واقع در شمال دریاچه وانپی می‌گیرد: «با جنود زیاده از قطرات امطار از تبریز بیرون آمده در چمن مرند نزول اجلال نمود و در آن مقام ... با سپاه و یراق در آلادق فروند آمد» (طهرانی ۱۳۵۶: ۵۶۳). استفاده نویسنده از کلمات و ترکیب‌های ترکی مغولی مانند: ایلغار (حرکت تند، هجوم)، قورچی (سرباز محافظ)، تواچی (حساب‌دار)، یراق (سازوبرگ)، شیلان (هنگام صرف طعام)، الکا (قسمتی از ولایت)، یورت (سرمنزل)، قشون (سپاه)، الوس (خلق، جماعت، قبیله، و ...)، جوانغار (میسره)، برانغار (میمنه)، و ... نیز نشانه‌ای از رسوخ و تداول این زبان در پهنه گسترده حکومت مغولان به‌ویژه در دربار است که با حمله تیموریان و بنیان‌نهادن حکومت خاندان

تیموری جانی دوباره می‌باید (صفا: ۱۳۷۰: ج ۴، ۱۴۷). بحث دیگری که می‌توان با دقت نظر بدان پرداخت کنایات، استعارات، اصطلاحات، و گاه ضربالمثل‌هایی است که مؤلف مورداستفاده قرار داده است، مانند: «پدرم را دستار بزرگ گشت»، «رگ جان گشادان»، «دندان طمع می‌باید کنند»، «دندان به سوهان تیزکردن»، «زیره به کرمان بردن»، و ... دیگر این‌که استناد به آیات و احادیث، در نثر کتاب دیاربکریه گاه به صورت تضمین آمده و گاه تلمیح و اقباس؛ هم‌چنین درآمیختگی نظم و نثر، کاربرد جملات و ترکیبات موزون، و آرایه‌های لفظی از دیگر ویژگی‌های دیاربکریه است.

از ویژگی‌های بارز فکری و زبانی ابوبکر در نثر و نظم رعایت عفت کلام است. او از واژه‌های مبتذل و خلاف شئون اخلاقی استفاده نمی‌کند، حتی در جاهایی که خواسته کسی را هجو کند، هجوی ملایم دارد.

۱۰.۲ ایرادات دیاربکریه

در ابتدای کتاب، مؤلف به‌هنگام بیان شرح حال قراعثمان در صدد است او را قهرمانی شکست‌ناپذیر جلوه دهد: «امیر بهاءالدین عثمان بیگ ... از ابتدای نشو و نما تا به وقت انقراض و بیرون‌شدن از دنیا قرب سی‌صد مقاتله با دشمن روی نموده و ... در اکثر مظفر و منصور و اعادی دولتش مقهور و مكسور می‌بودند» (طهرانی: ۱۳۵۶: ۳۱) و اگر جایی از رشادت‌ها و دلاوری‌های دشمنان قراعثمان از جمله قرایوسف قراقویونلو (۸۲۳-۸۱۰) مطلبی آورده، فقط «برای آن است که شوکت و ابهت امیر یوسف در اوایل بحث معلوم شود تا از آن جاه و جلال، مناعت قدر و استقلال امیر عثمان پوشیده و پنهان نماند» (همان: ۳۴). از همین روی، بسیاری از رویدادهای نامطلوبی که موجب سرافکندگی خاندان آق‌قویونلو شده است از قبیل شکست قراعثمان در پیکار با قرایوسف قراقویونلو که به پناهبردن وی به نایب ممالیک در حلب منجر شد و نیز جریان محاصره قراعثمان ازسوی بربای، سلطان مملوک در «آمد» (۸۳۶ ق) و تن دردادن به صلحی ناخواسته صحبتی به میان نیاورده است.

ابوبکر طهرانی تا دوره یعقوب‌بیگ (۸۸۳-۸۹۶ ق)، فرزند اوزون حسن در قید حیات بود، اما تاریخ رویدادهای زندگی اوزون حسن را به‌طور کامل بیان نکرده است، به‌ویژه بخشی از تاریخ آق‌قویونلوها را، که از نظر تاریخ فرهنگ و تمدن و نیز روابط نافرجام ایران با غرب دارای اهمیت زیادی است، یعنی روابط اوزون حسن با ممالک اروپایی و بیش از همه با ونیز، ناپل، و روم، که به برخورد با سلطان عثمانی، محمد فاتح، در ۸۷۷-۸۷۸ ق م و

شکست وی منجر شد، اشاره‌ای نکرده است. به گونه‌ای که مصححان کتابش مجبور شده‌اند شرح این رویدادها را از کتاب /حسن التواریخ حسن‌بیگ روملو نقل و ضمیمه کتاب دیاریکریه کنند (همان: ۵۶۷-۵۸۴). این نگاه یکسویه به خواننده القا می‌کند که نویسنده کتاب برای آن که صدمه‌ای به اعتبار و شهرت آق‌قویونلوها وارد نیاید، آشکارا اصل بی‌طرفی در نگارش تاریخ را زیر پا گذارده است.

همراه با گزارش‌های ارزشمند کتاب دیاریکریه، مطالبی نیز که چندان ارزش تاریخی ندارد به تفصیل آمده است، مانند اسامی نوکران امیرانی که در جنگ‌ها شرکت داشتند، کارهایی که می‌کردند، و همچین گفت‌وگو از نبرد اسب‌های آنان تأییدی بر این مدعاست. این امر موجبات ملال خاطر خوانندگان را فراهم می‌آورد (همان: ۲۱۶). یکی دیگر از کاستی‌های این کتاب ذکر نکردن تاریخ رویدادها در برخی از حوادث تاریخی است. با وجود این که مؤلف خود شاهد و ناظر آن‌ها بوده، اما تاریخ آن وقایع را نیاورده است و در مواردی با عنوان‌هایی نظیر «در بهار این سال» (همان: ۲۵۸)، «در اوایل شوال» (همان: ۵۱)، «در اوایل ربيع الاول» (همان: ۴۴۲)، و ... ادامه می‌یابد.

فراوانی واژه‌های عربی در نثر سبب شده گاهی الفاظ عربی جای واژه‌های فارسی را بگیرند؛ از طرفی اطناب و درازگویی بهوفور دیده می‌شود. فراوانی کلمه‌های عربی که با «ات» جمع بسته شده‌اند و آوردن کلمات متراff از جمله ایراداتی است که بر این کتاب وارد است. سبک تاریخ‌نویسی و وقایع‌نگاری ابوبکر جانب‌داری و هواداری از سلاطین موردنظر خود است که در لایه‌لای کتابش به خوبی نمایان است. او گاه در ستایش آن‌ها و نسب‌سازی برای آن‌ها راه اغراق را پیش می‌گیرد.

کتاب دیاریکریه، با وجود شهرت نویسنده، در میان مورخان بعدی چندان مورد توجه نبوده است. اگرچه در پاره‌ای از منابع به برخی از نوشه‌های ابوبکر طهرانی اشاره شده است. خواندمیر، که چند دهه پس از او می‌زیست، از وجود این کتاب مطلع بوده است، اما در تاریخ حبیب السیر خود، به‌ویژه در بخش مربوط به «ترکمانان»، از آن استفاده نکرده است:

از اهل تصنیف و تأليف مولانا ابوبکر طهرانی معاصر امیر حسن‌بیگ بود و در ایام دولتش تاریخ و وقایع و احوال او را انشا نمود چون آن کتاب به‌نظر این مختصر نرسید، تفصیل اخبار آن پادشاه عدالت پناه را در سلک تحریر نتوانست کشید (خواندمیر: ۱۳۵۳، ج ۴، ۴۳۰).

فضل بن روزبهان خنجی کتاب دیاربکریه را می‌شناخته، اما مشخص نیست که به چه دلیل حتی نام نویسنده آن را در کتابش (تاریخ عالم‌آرای امینی) نیاورده است: «چون در کتاب دیاربکریه که در احوال و واقعات عالی حضرت صاحب قران ماضی، انارَ اللهُ بُرهانَه، مسطور است، تفاصیل اسمای اجداد آن حضرت با مجلمل احوال ایشان مذکور گشته، به تکرار احتیاج ندید» (خنجی: ۱۳۸۲: ۲۴).

از کتاب دیاربکریه تاریخ‌نگاران دیگری چون قاضی احمد غفاری، منجم‌باشی، اسکندریگ منشی، و حسن‌بیگ روملو (جاهای متعدد) سود برده‌اند. قاضی احمد غفاری (د ۹۷۵ق) در نگارش دو اثر مشهور خود، یعنی تاریخ نگارستان و تاریخ جهان‌آرا، از مطالب این کتاب استفاده زیادی کرده است، اما در منابعی که در مقدمه تاریخ نگارستان به خواننده ارائه می‌دهد نامی از آن به میان نیاورده است (غفاری بی‌تا: ۵). اسکندریگ منشی ترکمان، مورخ عصر صفویه، با آگاهی از این کتاب می‌نویسد: «و امیر حسن‌بیگ بهنوعی که مولانا ابویکر طهرانی مؤلف تاریخ احوال سلاطین ترکمان به تفصیل نوشته تخت سلطنت را وداع نمود» (ترکمان: ۱۳۵۰، ج ۱، ۱۹). حسن‌بیگ روملو در احسن التواریخ مطالب مربوط به تاریخ ترکمانان را از دیاربکریه گرفته است و در برداشت‌های خود یا وقایع را عیناً و گاه به‌طور مختصر و گاهی نیز با اندک تغییری در جملات و عبارات نقل و بخش‌های ادبی را، چه منظوم و چه متشور، حذف کرده است.

احمد بن لطف‌الله منجم‌باشی (د ۱۱۱۳ق) از این کتاب در اثر خود تاریخ جامع دول سود برده است. اما غلامرضا و رهرام، از مورخان معاصر، ضمن برشمودن منابع دوران آق‌قویونلوها و قراقویونلوها به سه زبان فارسی، ترکی، و عربی هیچ‌گونه اشاره‌ای به کتاب دیاربکریه، که از منابع دسته‌اول در پژوهش‌های مربوط به این دو خاندان است، نمی‌کند (ورهram: ۱۳۷۱، ج ۴، ۹۱-۹۴).

چاپ انتقادی کتاب دیاربکریه از روی تنها نسخه به‌دست آمده، به کوشش نجاتی لوغال و فاروق سومر، با مقدمه و حواشی مختصر و ارزشمندش در آنکارا (۱۹۶۲-۱۹۶۴م) در دو مجلد به‌چاپ رسیده است. این چاپ در یک مجلد در تهران ازسوی انتشارات کتابخانه طهوری در سال ۱۳۵۶ بهزیور طبع آراسته شده است. فاروق سومر در مقدمه خود بر جزء اول کتاب دیاربکریه (۱۳۵۶: ۱۴) بر این باور بوده است که «نسخه منحصر به‌فرد این کتاب که در چاپ حاضر به‌کار رفته است اتفاقاتی را که تا به سال ۸۷۶ق / ۱۴۷۲م رخ داده در بر دارد و ناقص است» و آن را باید با مراجعه به نوشه‌های حسن‌بیگ روملو و منجم‌باشی تکمیل کرد.

۳.۲ ادریس بدليسی

مولانا حکیم‌الدین ادریس مولانا حسام‌الدین علی البدلیسی (۹۲۶ ق)، از دیگر منشیان برجسته که در حوزه تاریخ‌نویسی دوره آق‌قویونلو شهرت دارد و دارای القابی همچون «مولانا»، «حکیم‌الدین»، و «کمال‌الدین» است. بدليسی چنان‌که از نامش پیداست، از بدليسی کردستان بود و سال‌ها به سلسله آق‌قویونلوها خدمت کرد. او از دوره حکومت حسن‌بیگ وارد امور دیوانی شد و در دوره یعقوب نیز به عنوان منشی، در دیوان مشغول بود. پس از این‌که شاه اسماعیل صفوی به قدرت رسید، بدليسی که اهل تسنن بود، در سال ۹۰۷ ق به دربار عثمانی گریخت و به خدمت سلطان بازیزید دوم درآمد. بازیزید دوم برای او نهایت احترام را قائل شد، شهریه و سالیانه برای او تعیین کرد، و بدليسی تحت توجه و حمایت او زندگی خوشی داشت و سلطان به او فرمان داد تا تاریخ دولت عثمانی را به زبان فارسی بنویسد (طاش کوپری‌زاده ۱۳۸۹: ۲۷۷). او نیز هشت‌بیهشت را، که مشتمل بر سلطنت هشت تن از سلاطین عثمانی از عثمان تا بازیزید دوم به زبان فارسی نگاشت، اما حق‌الزحمه‌وی، به این علت که او در کتاب خود به ایرانیان ملامیت نشان داده بود، پرداخت نشد. بدليسی که رنجیده‌خاطر شده بود، در سال ۹۱۷ ق برای سفر حج از پایتخت رفت و ازان‌جا تهدید کرد که در دیباچه و خاتمه تاریخ خود شرح این ناسپاسی را خواهد نوشت. در این زمان سلیم اول (حک: ۹۱۸-۹۲۶ ق)، که جانشین پدر شده بود، بدليسی را به استانبول فراخواند. بدليسی در سال ۹۱۸ ق به استانبول بازگشت و نسخه کامل تاریخ خود را تقدیم وی کرد (حسین‌زاده ۱۳۹۴: ۳۷۱). این تاریخ‌نگار گُرد در دربار آق‌قویونلو، سلطان بازیزید دوم، و سلطان سلیم اول خدمت کرد. اثر معروف او هشت‌بیهشت، چنان‌که گذشت، به تاریخ دولت عثمانی و شرح سلطنت هشت پادشاه عثمانی از زمان عثمان تا بازیزید دوم می‌پردازد. این اثر نام دومی هم به عربی دارد که عبارت است از: «قطب الصفات الشمانیه فی الاخبار قیاصرات العثمانیه».

بدليسی در جنگ چالدران (۹۲۰ ق) همراه سلیم بود و با تلاش‌هایی که برای اتحاد امرای سنه گُرد با سلطان سلیم کرد، خدمت بزرگی را برای دولت آن‌ها انجام داد که به پیروزی‌های بزرگ عثمانیان منجر شد (بدليسی: ۱۳۴۳-۵۳۷). سلطان سلیم اول به خاطر این پیروزی عظیم و فوق العاده به بدليسی پاداش داد و با ارسال منشوری برای او منطقه دیاربکر را به صورت تمیلک (نوعی تیول) به وی واگذار کرد (پاکزاد: ۱۳۹۰: ۱۶۳). او در چند جنگ دیگر نیز همراه عثمانی‌ها حضور داشت و به پاس خدماتش مورد تشویق سلطان عثمانی قرار گرفت (پورگشتال: ۱۳۶۷: ج ۲، ۹۲۱-۹۲۲).

از بدليسى آثار دیگری نيز به جاي مانده که رساله کوتاه خزانیه که در دوره خدمتش در دربار يعقوب نوشته و كتاب های دیگر ش سليمانیه و قانون شاهنشاهی نام دارند. هنگامی که بدليسى سال های آخر عمرش را در استانبول سرگرم کارهای علمی و نوشتان آثارش بود، در ذیحجه ۹۲۶ ق / نومبر ۱۵۲۰ درگذشت.

۱.۳.۲ سبک نگارش هشت بهشت

هشت بهشت حاوی يك پيش گفتار (مقدمه)، هشت بخش (بهشت)، و يك نتیجه (خاتمه) است. در ضمن، هر بخش خود حاوی مقدمه، پيش گفتار، و زيربخش های فرعی (فصول) و نتایج است. اين اثر بدليسى جزو ارزش مندترین منابع تاریخ عثمانی است و برای مورخان بعد از وي به صورت منبع و مأخذ درآمد و بر مورخان بعد از وي تأثیر زیادی نهاد. بهويژه خواجه سعدالدین در تاج التواریخ، مصطفی عالی در کنه الانبار، رومی ادنوی در سليمانیه، و منجم باشی در صفایح الانبار از هشت بهشت بهره بسیار بردند. هشت بهشت هنوز هم به صورت خطی باقی مانده و متأسفانه تا به امروز کاری در مورد این اثر (اعماز چاپ، ترجمه، و ...) صورت نگرفته است (پاکزاد ۱۳۹۰: ۱۶۸). در دوره عثمانیان به هشت بهشت ييش تر از امروز توجه شده است، زیرا سلطان محمود اول پادشاه عثمانی، در سال ۱۱۱۶ ق دستور ترجمة آن را به ترکی داد و عبدالباقي سعیدی (د ۱۱۶۱ ق / م ۱۷۴۸) آن را ترجمه کرد و عنوان آن نيز هشت بهشت است (استوری ۱۳۶۲: ۴۱۵-۴۱۶). اما درباره اين ترجمه نيز هیچ گونه اطلاعاتی به دست نیامده است.

هشت بهشت با اين که بسيار منشيانه و مانند دیگر تاریخ های آن روزگار، سرشار از مبالغه است، ولی از نظر محتوا، بهويژه مقدمه آن و بخشی که مربوط به تاریخ عثمانی می شود، بسيار ارزش مند است. بعدها ابوالفضل افندی، پسر ادریس بدليسی، ذيلی بر تاریخ پدر نگاشت (چارشلي ۱۳۷۰: ۷۰۴، ۲: ج).

این اثر بسيار بالرzes، که متن آن سنگين و ثقيل نوشته شده است، جزو نشر فني و مصنوع محسوب می گردد. با اين که هشت بهشت از نوع نثر است، ولی حدود هشت هزار مصري شعر را نيز در خود جای داده است. مشخص است که ادریس بدليسی در نوشتن اثرش از آثار نويسندگان تاریخ عثمانی پيش از خود بهره جسته، اما منابع مورداد استفاده را مشخص کرده است (پاکزاد ۱۳۹۰: ۱۶۴).

ادریس در مقدمه هشت بهشت به اين موضوع اشاره می کند که نثر هشت بهشت از لحاظ سبکی به سبک نثر تاریخ جهانگشای جوینی، تاریخ و صاف، و چند تاریخ دیگر دوره مغول

و تیموری نوشته شده است. با دقت در اشعار موجود در هشت بهشت باید گفت همه اشعار از خود مؤلف نیست، بلکه برخی تضمین از شعرایی مانند نظامی، سعدی، حافظ، سنایی، خاقانی، و ... است و بخشی هم اشعار خود مؤلف است که اکثراً در این موارد حکیم ادریس قبل از آوردن شعر، می‌نویسد: «المؤلفه» تا بدین وسیله سراینده برای خوانندگان معلوم گردد. «بر روی هم نثر هشت بهشت اگرچه به طرف سادگی متمایل است، با کلمات و عبارات و ترکیبات عامیانه توأم می‌شود و اگر به طرف تصنیع رود با تکلفات دور از ذوق همراه می‌گردد» (رستگار فسایی ۱۳۸۰: ۵۰۷-۵۱۰) و در نثرهای مصنوع، به حدی پر از القاب، تعارفات، تکلفات باره، و مترادفات نارواست که گاه خواننده مطلب اصلی را از یاد می‌برد و رشته کلام و فهم پیام اصلی متن از دست خارج می‌شود؛ ناچار خواننده را به دوبار و چندبار خواندن و امیدارد. به تعبیر صفا، «آن‌چه بیش تر مورد توجه است، اطناب و واژه‌های مسجع، مترادف، و مضاعف بر یکدیگر و عبارت‌سازی‌های بی‌مزه است» (۱۳۷۰: ج ۵: ۱۴۴۹).

از ویژگی‌های بلاغی نثر هشت بهشت «متصل» بودن آن است. «منظور از سبک متصل آن است که به طور طبیعی دارای نقطه پایان نیست و فقط هنگامی متوقف می‌شود که دیگر چیزی برای گفتن درباره موضوع باقی نمانده باشد» (شمیسا ۱۳۷۷: ۱۶۸). دیگر استناد به آیات و احادیث در نثر هشت بهشت گاه به صورت تضمین آمده، گاه تلمیح، و گاه اقتباس، فراوانی واژه‌های عربی در نثر سبب شده گاهی الفاظ عربی جای واژه‌های فارسی را بگیرد؛ از طرفی درازگویی در دیباچه‌ها، سرفصل‌ها، و فرمان‌های شاهی بهوفور دیده می‌شود.

هم‌چنین درآمیختگی نظم و نثر، وفور کلمه‌های عربی که با «ات» جمع بسته شده‌اند، کاربرد جملات و ترکیبات موزون، مسجع، و آهنگین، آوردن کلمات مترادف و آرایه‌های لفظی و به کاربردن واژه‌ها، اصطلاحات، نام‌ها، جای‌ها، مکان‌ها، اشخاص، و اقوام ترکی و مسیحی مانند: آخنچی (یغماگر)، بیا (لشکر)، ایلغار (حمله)، بوایت قارنی اشنی (شکم این سگ را بشکافید)، تگور (خاقان، حاکم)، اویماقات (طوابیف)، و قلاووز (راهنما) از دیگر ویژگی‌های نثر این کتاب است.

۴.۲ فضل الله بن روزبهان خنجی

فضل الدین فضل الله بن روزبهان بن فضل الله بن محمد خنجی از منشیان برجسته دوره یعقوب و اهل اصفهان بود که به «خواجه ملا» یا «خواجه مولانا» نیز شهرت داشت و در شعر «امین» تخلص می‌کرد. او یکی از متفکران و مورخان پرکار نیمة دوم قرن دهم و اوایل

قرن یازدهم هجری بهشمار می‌آید. تولد او بین سال‌های ۸۵۲ تا ۸۶۰ ق و وفاتش به سال ۹۲۷ ق است. اگرچه تأليف اثر تاریخی او موسوم به تاریخ عالم آرای امینی است، به‌سبب اهمیتش، خنجی را بیشتر به عنوان یک مورخ شناسانده است، او به عنوان یک منشی متبحر نیز در دربار یعقوب خدمت می‌کرد. «خنجی پس از بازگشت به وطن خود در شیراز به تدریس علوم مختلف اشتغال جسته و تصنیفات اولیه خود از قبیل حل تجربید، تعلیقات بر کتاب محاکمات و حواشی بر حواشی شرح جدید را به رشته تحریر درآورد» (خنجی ۱۳۸۲: ۶۹) و در سال ۸۹۱ در ییلاق سهند به خدمت یعقوب رسید و کتاب خود موسوم به بدیع الزمان فی قصه‌هی بن یقظان درخصوص مسائل مذهبی را به او تقدیم کرد و موردتحسین قرار گرفت؛ در همان مجلس بنایه میل خود موظف به تأليف تاریخ سلطان مذکور گردید و به نوشتن کتاب عالم آرای امینی مشغول شد. او خود در این خصوص آورده است: «در این سال در یورت میدان، این کمینه به شرف التحاق به اردوی همایون مشرف شد و ... عرض کتاب بدیع الزمان نمود و به تأليف تاریخ همایون و ذکر سوانح احوال دولت روزافزون مأمور گشت» (همان: ۲۲۰). حاصل تلاش خنجی، پس از درگذشت یعقوب به پایان رسید. قرار بود تاریخ عالم آرای امینی، که در حال حاضر موجود است، جلد اول این کتاب باشد و جلد دوم می‌باشد مشتمل بر وقایع دوره باستان، پسر یعقوب، باشد که ظاهراً نوشته نشد (همان: ۵۳).

آشتفتگی‌های سیاسی پس از مرگ یعقوب بیشتر هنرمندان و ادبیانی را که در خدمت یعقوب در تبریز بودند، از این شهر پراکنده کرد و خلع باستانی از سلطنت در سال ۸۹۸ ق خنجی را نیز بر آن داشت تا به شهر خود اصفهان بازگردد. چند سال بعد با قدرت‌گرفتن شاه اسماعیل صفوی، خنجی، که دشمن سرسخت قزلباش‌ها بود، از بیم جان خود راهی ماوراءالنهر شد و در سال ۹۰۹ ق کتاب ابطال الباطل را در کاشان ماوراءالنهر نگاشت؛ کتابی جنجالی که ردیه‌ای بر کتاب نهج الحق علامه حلی است و باعث برانگیخته شدن نویسنده‌گان شیعی‌مذهب گردید و ردیه‌های بسیاری بر آن نوشته شد. او هم‌چنین صفویان را به‌سبب اختلاف مذهب و درگیری‌شان با پادشاهان آق‌قویونلو و گماردگان و تابعان آنان به‌سختی نکوهیده و شیخ حیدر صفوی را نادان و کم‌خرد و لابالی شناسانده است (موسی ۱۳۹۶: ۲۲۳).

اقامت خنجی در کاشان به سال ۹۰۹ ق مصادف با لشکرکشی گسترده شاه اسماعیل به عراق شد، او ناگزیر ایران را در سال ۹۱۰ ق به‌قصد نواحی شرقی ترک گفت (خنجی ۱۳۵۵: ۳۵۱) و پس از توقفی کوتاه در هرات چون با عدم حمایت صریح از جانب

بازماندگان تیمور مواجه شد، ناچار به ماوراءالنهر رفت و به دربار ابوالفتح محمدخان شیبانی (شیک‌خان) پیوست (خواندمیر ۱۳۵۳: ج ۴، ۶۰۷) و در همانجا بود که مهمان‌نامه بخارا را، که در شرح وقایع سفر جنگ شیک‌خان به سرزمین‌های قزاقان شرق سیحون بود، نوشت. در سال ۹۱۳ ق محمدخان شیبانی به دست شاه اسماعیل به قتل رسید؛ پس از آن، خنجی به دربار فضل‌الله بن عیید‌الله، برادرزاده محمدخان شیبانی حکمران بخارا، راه یافت و کتاب سلوک الملوك را نگاشت که در سال ۹۲۰ ق به پایان رسید (خنجی ۱۳۶۲: ۵۰). سلوک الملوك یک دوره حقوق عمومی اسلام است و خنجی در آن آرای دو مکتب حنفی و شافعی را در مباحث حقوق اساسی و اداری و مالی و جزایی بیان و به رابطه حکومت اسلامی با کشورهای غیرمسلمان در صلح پرداخته است. وی باقی عمر خود را صرف خطبه‌خوانی سلاطین ازبک و تحریک آنان و عثمانی‌ها برای سرکوب دولت صفوی کرد (واصفی ۱۳۴۹: ج ۱، ۳۷). او تا پایان عمر خود در جمادی الاول ۹۲۷ ق در بخارا زندگی کرد و در همانجا درگذشت (روملو ۱۳۸۴: ج ۲، ۱۱۲۰). از تاریخ تأثیف سلوک الملوك تا سال ۹۲۷ ق، که سال درگذشت خنجی است، اثر قابل ملاحظه دیگری از وی مشاهده نشده است.

۱۰.۲ تاریخ عالم آرای امینی

تاریخ عالم آرای امینی، به تصحیح جان وودز، در دو بخش انگلیسی (۱۴۱ صفحه) و فارسی (۵۶۳ صفحه) به چاپ رسیده است. پیش‌گفتار و مقدمه ویراستار^۳ و هم‌چنین تلخیص پروفسور مینورسکی از اثر خنجی به زبان انگلیسی آمده و پس از آن متن اصلی به زبان فارسی. متن انگلیسی همراه با فهرست مندرجات، اعلام، و متن فارسی بدون درج فهرست مطالب و اعلام به چاپ رسیده است. خنجی کتاب خویش را دنباله تاریخ دیاربکریه تألیف ابوبکر طهرانی بهشمار آورده است. او ضمن اشاره به این‌که وقایع مربوط به دوران اوژون حسن در اثر طهرانی ذکر شده، می‌نویسد که لزومی به تکرار آن مطالب ندیده است: «چون در کتاب دیاربکریه که در احوال و واقعات عالی حضرت صاحب‌قرآن ماضی، انصار الله برهان، مسطور است، تفاصیل اسمای اجداد آن حضرت با مجمل احوال ایشان مذکور گشته، به تکرار احتیاج ندید» (خنجی ۱۳۸۲: ۲۴). کتاب به‌خطاطر ثبت رویدادهای دوازده‌ساله سلطنت سلطان یعقوب و سال‌های کوتاه پس از آن اهمیت دارد، اما یک خلاصه اساسی در آن رویدادهای سال‌های ۸۸۶-۸۹۰ ق است که نشان از بیش مذهبی خنجی در گزارش رویدادهای است. او تصریح می‌کند که در تأثیف خویش از گزارش اعمالی که «بی‌سبب

و اذن شرعی» روی داده خودداری کرده است. به عقیده صفت گل (۱۳۸۳: ۱۶۱-۱۶۲) این امر یکی از جنبه‌های متمایز تاریخ‌نویسی او را نشان می‌دهد. با این حال، می‌توان گفت که همین دیدگاه سبب شده است تا پاره‌ای از جزئیات رویدادها، که اینک برای بازسازی تاریخ این دوران ضرورت دارند، در تاریخ عالم‌آرای امینی درج نگردند.

مینورسکی به سال ۱۹۵۷ مختصری از عالم‌آرای امینی را به انگلیسی و با عنوان بررسی تاریخ بین سال‌های ۱۴۹۰ تا ۱۴۹۱ منتشر کرد. وودز این خلاصه را به طور کامل در بخش ابتدایی کتاب آورده است. کتاب عالم‌آرای امینی تصحیح وودز مشتمل بر یک دیباچه و سی‌وپنج بخش در وقایع و حوادث تاریخی ایران بین سال‌های ۸۸۲ تا ۸۹۷ ق است. این ایام شامل تمامی دوران دوازده ساله سلطنت سلطان یعقوب و بخشی از حکمرانی سلطان ابوالفتح میرزا بایستقر و درواقع دوران شکل‌گیری زمینه‌های انتقال دائمی قدرت به صفویه است که یکی از مهم‌ترین ادوار تاریخی ایران محسوب می‌گردد.

خنجری تاریخ عالم‌آرای امینی را با دیباچه‌ای در مدح سلطان یعقوب آغاز می‌کند و با نثری بالتبه متكلف و دشوار و با سروden اشعاری به زبان فارسی ممدوح خویش را ستوده است. سپس در بخشی با عنوان «ذکر مناقب چهار یار ابرار» به وصف خلفای راشدین و پس از آن امام حسن (ع) و امام حسین (ع) پرداخته است (خنجری ۱۳۸۲: ۱۳-۲۲). خنجری پس از مدح امام حسین (ع) حکومت بنیامیه را به عنوان غاصبان حکومت حقیقی معرفی می‌کند. او تمامی حکومت‌های ایران پس از انقراض خلافت عباسی تا روی کارآمدان آق‌قویونلوها را بررسی کرده و با نادیده‌گرفتن ایلخانان، تیموریان، و قراقویونلوها سخن از مخدومان خود به میان می‌آورد و از این طریق می‌کوشد مشروعيت خاندان اوزون حسن را به بنای مشروعيت خلافت اسلامی عباسیان پیوند بزند. خنجری طلوع دولت بایندری آق‌قویونلو را چنین تحلیل کرده است:

چون مستعصم بالله که خاتم آن دولت نامدار، امرا و مختار به صدمه عسکر جرّار تبار بود، از کأس بأس هلاکوخان شربت هلاکت چشید ... از مشرق تبار با اعتبار پادشاه اوغوز دولتی فیروز طالع شد ... نور خلافت که در مغرب بیت حسن تواری یافته الحمدالله از مطلع اهل الیت حسن باز بر عالم تافه است و ... در روز سفید اقبال جدید آق‌قویونلو باز یافته است (همان: ۲۲).

بخش دوم کتاب با عنوان «بیان خصایص و رفتار شأن سلاطین بایندر خان» (همان: ۲۳) نامیده شده است که در آن اوصاف اشرف ملوک و پادشاهان را آورده است. او

امراي آق‌قویونلو را مجتمع جمیع خصایص و خصایل مزبور دانسته و آن‌ها را سرآمد همه پادشاهان می‌داند و افزوده است: «ملوک بایندری از سایر ملوک عالم حاضراً و ماضیاً به جلالت نسب رفیع و طهارت حسب منیع، ممتازند» (همان: ۲۴).

روزبهان خنجی بخش بعدی عالم آرا را «در محسن ابوالنصر حسن خان^۶» آورده و جلوس او را براساس آیه قرآنی به حساب جمل برد و آن را وعده الهی به حساب آورده و سال ۸۷۲ ق را سال قدم رایات دولت بایندری دانسته است (همان: ۳۱-۳۲). خنجی پس از آن به بیان دلیل نام‌گذاری کتاب و «نامی ساختن آن به القاب نامی عالیحضرت ممالک پناه» (همان: ۳۷-۴۸) پرداخته و با ذکر مناقب امیرکییر ذی الشأن الخطیر به پایان آورده است (همان: ۵۵-۶۱).

روزبهان پس از آن به «بیان باعث بر تألیف این کتاب ... و شم‌های از احوال مصنف» پرداخته در این بخش شرح مجملی از زندگانی خویش و استادانش ارائه می‌کند (همان: ۶۴). هم‌چنین چگونگی تقدیم کتاب بدیع الزمان فی قصه حی بن یقطان به سلطان یعقوب را آورده و این‌که سلطان پس از رؤیت کتاب بدیع الزمان اظهار کرده است: «اگر تاریخ ما فلان نویسد، هر آینه چنان‌که گفته، ناسخ تواریخ ملوک عالم باشد سپس خنجی فکر و رأی را به تألیف تاریخ عالم آرای گمارد» (همان: ۷۳-۷۴).

فصل بعدی عالم آرای امینی در «بیان رتبت علم تاریخ و فواید آن و اجمال ذکر مورخان و اختلاف مقاصد ایشان و اشارت به خصایص و مزایای تاریخ عالم آرا» (همان: ۷۷-۸۲) تدوین یافته است. او تاریخ خود را از نوع هشتم تاریخ‌نگاری «در وقایع و احوال یک فرقه از ملوک» ذکر کرده است (همان: ۷۸).

خنجی می‌نویسد که کتابش را درازای تاریخ جهانگشای جوینی نوشته است. به همین دلیل می‌گوید:

اسم جهانگشای آن تاریخ را به مناسبت آنست که چنگیزخان در عالم دست بر جهانگشایی گشود، این تاریخ به تاریخ عالم آرای امینی موسوم می‌گردد به مناسبت آن‌که حضرت اعلیٰ یعقوب خانی به جهان روی به عالم آرایی نمود (همان: ۸۸).

او ضمن گزارش رویداد، پاره‌ای اسناد و مکاتبات سلطنتی و اداری را نیز در کتاب خویش آورده است. از این لحاظ او مورخی است که به اسناد دیوانی دسترسی داشته و از آن‌ها در تألیف خویش استفاده کرده است. برای نمونه می‌توان به نامه سلطان حسین باقرها به یعقوب سلطان و جواب این نامه که خنجی، خود آن را نوشته بود، اشاره کرد (همان: ۲۴۳-۲۴۶).

پس از بیان مقدمات کتاب، نویسنده به بیان حوادث تاریخی «از آغاز استیلای سلطان خلیل بعد از وفات حضرت صاحبقران بر تخت ایران» پرداخته و آن را تا سال ۸۹۷ ادame می‌دهد (همان: ۹۳ به بعد). از آنجایی که خنجری خود بسیاری از رویدادهای این دوران را دیده بود، بنابراین جزئیاتی که عرضه می‌کند حائز اهمیت بسیار است. توصیفی که از اجداد پادشاهان صفوی با عنوان «مجمل داستان مشایخ اردبیل و شمها ای از اخلاق نامقوبل شیخ حیدر» آورده است (همان: ۲۵۵ به بعد). قابل توجه و برای پژوهش‌های عصر صفوی مهم است. وقایع مربوط به شیخ جنید و حیدر و چگونگی شکل‌گیری نیروهای هوادار خانقهای اردبیل گرد این شیوخ از اطلاعات بالارزش این کتاب به شمار می‌رود.

همچنین بخش بعدی، که در «ذکر واقعاتی که در خوزستان به ظهور آمد» است، گزارش‌های مهمی درباره مشعشعیان خوزستان است که در دیگر منابع کمتر به چشم می‌خورد (همان: ۳۰۳-۳۰۸).

وقایع فارس در این دوره با این جزئیات در دیگر منابع دیده نمی‌شود. از این‌رو، تاریخ امینی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است و یکی از منابع اصلی تاریخ اقتصادی و اجتماعی عصر آق‌قویونلو به شمار می‌رود. تاریخ عالم‌آرای امینی یکی از منابع قدیمی و اصیل در مطالعه کاربرد سلاح‌های آتشین در جنگ‌ها نیز است. خنجری ضمن روایت لشکرکشی سلطان یعقوب به گرجستان و محاصره قلعه «اخسقا» آورده است:

چون فتح آن حصار به کارزار میسر نیست پختگی این کار محبوب از «فرغان توب» مطلوب بود. لاجرم هر ساعت توب شدید الصدمات بر دیوار حصار صدمتی می‌نمود ... تا به حدی که از توب پیاپی نزدیک بود که جدران آن قلعه از پی بیفتادی (همان: ۲۱۴).

۵.۲ جلال الدین محمد دوانی

مولانا جلال الدین محمد بن سعد الدین اسعد صدیقی کازرونی، مشهور به علامه محقق دوانی (ق. ۸۳۰-۹۰۸)، از چهره‌های شاخص علمی دوره حسن‌بیگ، خلیل، و یعقوب بود. جلال الدین در سال ۸۳۰ در «دواوی»، یکی از قریه‌های نزدیک کازرون به دنیا آمد. سلسله نسب او به محمد بن ابی بکر می‌رسد و بدین مناسبت این خاندان ملقب به صدیقی هستند (براون ۱۳۳۹: ۶۵۱). پدرش قاضی کازرون بود و او در مدرسه بیگم همین شهر به تحصیل پرداخت. مقدمات علوم معقول و منقول را از پدرش آموخت و برای ادامه تحصیلات به

شیراز رفت و از محضر استادانی چون مولانا محبی‌الدین محمد کوشکناری، همام‌الدین گلباری، شیخ صفی‌الدین ایجی فیض، و محمد کازرونی بهره گرفت تاجایی که در زمینه دانش‌های مختلف از سرآمدان روزگار شد. خواندمیر وقتی از علم و دانش دوامی سخن گفته، او را چنین توصیف کرده است: «از غایت تبحر در علوم معقول و منقول و از کمال مهارت در مباحث فروع و اصول بر جمیع فضای عالم و تمامی علمای بنی آدم فایق بود» (خواندمیر ۱۳۵۳: ج ۴، ۶۰۴) و عنوانی مانند «استاد فضلا و علما»، «حکیم کامل»، «زبده حکما و علما»، «علامه عالم»، و «علامه یگانه و وحید زمانه» از دیگر ارباب تراجم بی‌تردید حاکی از جایگاه بلند دانش و معرفت دوامی دارد. او در جوانی مدتی منصب «صدر» را از سوی امیرزاده یوسف جهانشاه قرا قویونلو بر عهده داشت و پس از استعفا از آن مهم، در مدرسه بیگم که آن را «دار الایتمام» نیز می‌گفتند، به تدریس پرداخت (همان: ج ۴، ۶۰۴).

نحوه برخورد و احترامی که سلاطین آق‌قویونلو برای علما و اندیشمندان قائل بودند انگیزه‌ای برای نزدیک‌شدن دانشمندان صاحب‌نامی چون دوامی به آن‌ها شد. «دوامی در جوانی به دربار حسن‌بیگ راه یافت و اثر معروف خود موسوم به اخلاق جلالی یا المامع الاشراق فی مکارم الأخلاق را بنا به درخواست خلیل، نگاشت و به حسن‌بیگ تقدیم کرد» (مسعودی آرانی ۱۳۹۱: ۱۸). این کتاب امروزه در مشرق زمین محبوبیت و شهرت دارد و در زمینه اخلاق عملی است. او هم‌چنین به درخواست حسن‌بیگ، رساله اخلاق خواجه نصیر طوسی را بازنویسی و تصحیح و آن را براساس حکمت اشرافی تکمیل کرد. او سپس رساله عرض‌نامه سپاه اوزون حسن^۲ را نگاشت. حاشیه‌های قدیم، جدید، و اجد شروحی هستند که دوامی بر شرح مولانا علاء‌الدین قوشچی (۸۷۹ق) درباره تجربه کلام خواجه نصیر‌الدین طوسی (۶۷۲ق) نگاشت و آن را به خلیل و یعقوب تقدیم کرد. این حاشیه به اندازه‌ای متبحرانه نوشته شده بود که وقتی شارح این رساله آن را دید، زبان به تعریف و توصیف‌گشود (خواندمیر ۱۳۵۳: ج ۴، ۶۰۵-۶۰۴).

در تطور فلسفه اسلامی، دوامی علوم عقلی و فلسفی را در مکتب شیراز احیا کرد و با شرح خود بر هیاکل النور سهروردی، حکمت اشراق را جهشی بزرگ و غنایی تازه بخشدید (کربن ۱۳۶۱: ۲۹۰). دیری نپایید که آوازه علم و کمالات او از مرزهای جغرافیایی ایران گذشت و به خاک عثمانی رسید (براون ۱۳۳۹: ۶۵۲). بسیاری از بزرگ‌زادگان آن دیار برای درک فیض محضر این عالم، ادیب، و فیلسوف بزرگ به شیراز سفر می‌کردند.

دوامی اهل شعر نیز بود و با چند تخلص «دوامی»، «جلال»، و «فانی» اشعاری به فارسی و ترکی سرود. مضامین اشعار او بیشتر فلسفی و عرفانی است. از اشعار دوامی بیش از

۳۳ بیت در کتاب‌های فارسی نیامده است، اما دیوان شعر او به خط خطاط معروف، حکیم جعفر هروی، در ۲۸ ورق تدوین شده است. مثنوی‌ای از دوانی در مدح و ثنای پادشاهی، که او را در جود و بخشش به حاتم طایی و در عدل به انوشیروان تشییه کرده است، توسط کاتبی به‌نام عبدالله بن حسن، که تصريح کرده این مثنوی را خود از روی نسخه اصلی شاعر دیده، در سال ۱۰۵۸ ق تحریر شده است (محفوظ ۱۹۷۳: ۵-۷).

به‌دنبال هرج و مرج، فتنه، و خون‌ریزی‌هایی که بین سلطان یعقوب و ظهرور شاه اسماعیل صفوی رخ داد، فارس نیز از این آشوب و ناامنی برکنار نماند. این اوضاع عرصه را بر دوانی تنگ کرد و وی را آواره شهرهای دور و نزدیک کرد و در کمال اضطراب و پریشانی، سال‌های پایانی عمر را سپری کرد؛ امیر قاسم پرنک، که از دوستی و عنایات سلطان عثمانی به آن دانشمند نامی و میزان عطا‌یای او با خبر بود، دوانی را در بند کرد و اموالش را از او گرفت (نوایی ۱۳۴۱: ۴۴۸). او سرانجام در سال ۹۰۵ ق توانست از بند و اسارت نجات یابد و عازم کازرون گردد. درین راه به‌سبب اندک انحرافی که در مزاجش پدید آمد بیمار شد (خواندمیر ۱۳۵۳: ج ۴، ۶۰۷) و چند روز پس از آن در حالی که بیش از هشتاد سال داشت، در روز سه شنبه نهم ربیع‌الثانی ۹۰۸ ق درگذشت (شوشتاری ۱۳۶۵: ج ۲، ۲۲۱). جسدش را به زادگاهش «دوان» منتقل کردند و در جوار یکی از مشایخ معروف، شیخ علی دوانی، به خاک سپردن. مقبره‌ای که تا این روزگار باقی است و به‌نام «مقبره ملا جلال الدین» معروف است (دوانی ۱۳۴۲: ۳۵).

تمامی آثار دوانی درنهایت دقت و مهارت علمی نوشته شده‌اند. وی صاحب آثار بسیاری به فارسی و عربی در زمینه‌های حکمت، کلام، عرفان، و تفسیر است که مجموع آثار او اعم از کتاب، رساله، و شرح برخی آثار اندیشمندان بزرگ و تفسیر بعضی آیات قرآنی را افزون بر هشتاد اثر دانسته‌اند (شوشتاری ۱۳۶۵: ج ۲، ۲۲۵-۲۲۹).

۱.۵.۲ رساله عرض نامه سپاه اوزون حسن

در سال ۸۸۱ ق، هنگامی که اوzon حسن درحال نبرد با گرجیان بود، پرسش سلطان خلیل (۸۸۲-۸۹۹ ق)، که حکمران ایالت پارس بود، مراسم سان و رژه‌ای از سپاهیان تحت فرمان خود به عمل آورد. این سان با توجه به مشاهدات شخصی دوانی در رساله‌ای به رشته تحریر درآمد. رساله عرض سپاه با وجود اختصار به‌سبب مطالبی که درخصوص چگونگی تقسیمات لشکری و تعداد نیروهای ایالتی تحت‌نظر امرای آق‌قویونلو دارد از مهم‌ترین اسناد تاریخی ایران، خصوصاً از جهت مناصب و مشاغل نظامی و غیرنظامی ایران آن روزگار،

به شمار می‌رود. «مطالعه این رساله نه تنها خواننده را به کیفیت لشکرآرایی آگاه می‌سازد، بلکه اطلاعات نفیس و گران‌بهایی درباره حکومت شاهزاده خلیل در فارس و پدرش اوزون حسن و دستگاه سلطنت آق‌قویونلو به دست می‌دهد» (براؤن ۱۳۳۹: ۵۸۸).

تشrifات این عرض سپاهی سه روز به طول انجامید. قبل از آن، سلطان فرمان داد تا امیر اعظم حسین‌بیگی توافقی، که در امور لشکری و توافقی‌گری خبره بود، همه سپاهیان را در صحرای مجاور بند امیر (شمال شرقی شیراز) گرد آورد و صدر (روحانی بزرگ) نیز مأموریت یافته بود تا اکابر، اعیان، و شخصیت‌های روحانی را در جای مخصوصی مجتمع سازد.

در اولین روز عرض، سلطان خلیل آق‌قویونلو در جایگاه مخصوصی مشرف به بند امیر نشست و امیر اعظم حسین‌بیگ مهردار بزرگ و امیر هدایت‌الله با شمشیرهای حمایل در طرفین وی قرار گرفتند و نديمان و اهل طرب برخی نشسته و برخی ایستاده به ترتیب جا گرفتند. در این هنگام به پیشوایی صدر عالی‌قدر، که خود سواره ایستاده، نخست سادات و علماء و ائمه و پس از آن‌ها خلفای کبیریه و مرشدیه، قراء، مؤذنان، علمداران، نقاهه‌چیان، و سپس درویشان از برابر سلطان عبور کردند. در اینجا سلطان طبقه علماء و روحانیان را بر دیگران مقدم دانسته و خواسته تا کسی با آن‌ها مخلوط نشود (دوازی ۱۳۳۵: ۴۶).

در روز دوم، عرض سپاهیان آغاز گردیده و جناح چپ، راست، و قلب سپاه به سرکردگی امرا و شاهزادگان از برابر سلطان گذر کردند (همان: ۴۸).

در روز سوم عرض، همه کسانی که در سان شرکت داشتند در صحرای نزدیک بند امیر یاساک کشیدند؛ به این ترتیب که تمامی نظامیان و غیرنظامیان دایره‌وار ایستادند و سلطان خلیل در میان این دایره قرار گرفت و از صفوف آنان سان دید و در این هنگام حاضرین با فریاد و غریو شادمانی از امیر استقبال کردند (همان: ۶۱).

سبک او در عین مصنوع‌بودن استوار و پرجاذبه است. اما با انتخاب الفاظ رنگین و ایراد صنایع موجبات ملال و تزلزل اعتماد خواننده را فراهم آورده است. از ویژگی‌های سبکی نویسنده می‌توان به موارد زیر اشاره کرد: کاربرد معنابه عبارات و جملات عربی مانند: «احاطة الھالة بالبلد»، «اكواب و اباريق ذهب و فضة»، «ادعیه فایقة و اثنية لا یقه»، و ...، اظهار همزه در کلمات ممدود عربی هنگام اضافه مانند: «انقضاء ظلم»، «امراء نامدار»، «فضلاء براعت»، و ...، به کاربردن تای تأثیث به جای تای کشیده مانند: بجهة عرض، سعادة ازلی، خجالة آن قوم، و ... و بعضی قواعد کتابت قدیم مانند خوذ و خذای (= خود، خدای) در آن وجود دارد.

۳. نتیجه‌گیری

مورخان این دوره از منشیان شاهان آق‌قویونلو بوده‌اند که حتی گاهی به درخواست آن‌ها، تاریخ آن دوره را می‌نوشتند، به همین سبب ویژگی بارز تاریخ‌نویسی این دوره جانب‌داری و هواداری از سلاطین آق‌قویونلو است که می‌توان آن را در لابه‌لای کتاب‌هایشان به خوبی دید؛ در برخی موارد چشم بر روی حقایق بسته و از بیان حقیقت محض امتناع می‌ورزیدند و از طرفی چون نوشه‌هایشان بر مبنای مشاهدات شخصی و دسترسی به اسناد آن دوره بود، تأثیفاتشان از این نظر بالرزش است. هرچند نثر این دوره مصنوع و دشوار است، اما حلقه مفقوده‌ای از تاریخ فراموش شده ایران را به تصویر می‌کشد.

کتاب دیاربکریه ابوبکر طهرانی تنها منبعی است که به صورت مستقل درباره ترکمانان قراقویونلو و آق‌قویونلو وجود دارد. آگاهی‌یافتن از چگونگی تشکیلات نظامی، سیاسی، اداری، مالی، و اصطلاحات خاص و رایج مربوط به آن‌ها در قلمرو حکومت‌های عصر مؤلف و نیز وضع قومی مردم ساکن در آناطولی شرقی و جنوبی در قرن نهم هجری قمری از سودمندی‌های این کتاب است. ادریس بدليسی در کتاب هشت‌بهشت زندگانی هشت سلطان اول از سلاطین عثمانی است که از عثمان بیگ غازی آغاز و به سلطان بازیزد دوم و جلوس یاوز سلطان سلیم ختم می‌شود. تاریخ عالم‌آرای تنها منبع دست‌اول و مفصل تاریخ فرمان‌روایی یعقوب آق‌قویونلو است که تاریخ مجلمل دوره پادشاهی اوizon حسن و پادشاهی کوتاه‌مدت سلطان خلیل پسر بزرگ او را نیز در بر دارد. در یک ارزیابی عمومی تاریخ عالم‌آرای امینی را می‌توان آخرین نماینده تاریخ‌نویسی دوران گذار از سنت تاریخ‌نویسی پیش از صفویان به دوران فرمان‌روایی صفویان ارزیابی کرد. دوانی در رساله عرض‌نامه سپاه اوizon حسن مشاهدات شخصی‌اش را از مراسم بازدید خلیل از لشکریان در فارس به رشته تحریر درمی‌آورد. این رساله با وجود اختصار، به سبب مطالبی که درخصوص چگونگی تقسیمات لشکری و تعداد نیروهای ایالتی تحت نظر امرای آق‌قویونلو دارد، برای تاریخ این دوره بسیار حائز اهمیت است.

پی‌نوشت‌ها

۱. این مقاله برگرفته از رساله دکتری تحولات سیاسی، اقتصادی، و فرهنگی ایران در روزگار آق‌قویونلو است.

۲. وجه تسمیه هشت بهشت جنت‌مآب‌بودن به هشت پادشاه عثمانی است. ملجاً و مآب هر کدام از این پادشاهان می‌تواند به هشت خلد (درجات بهشت) باشد، یا دوره حکومتی آنان در خوشی و خرمی به منزله هریک از درجات بهشت بوده است.

۳. تاریخ عالم‌ارای امینی، تصحیح محمد‌اکبر عشیق (تهران، مرکز نشر میراث مکتب، ۱۳۸۲)، با وجود دقت مصحح و رعایت همه اصول متداول در تهیه متن انتقادی، ایراداتی به آن وارد است از جمله: عدم دقت در کاربرد علائم سجاونندی، ضبط نادرست برخی از اسمی و واژه‌های ترکی و مغولی، اغلاط چاپی و عدم تنظیم فهرست دقیق لغات مغولی و ترکی (بنگرید به موسوی ۱۳۹۶: ۲۴۲).

۴. او زون حسن که او را در تواریخ «حسن پادشاه» (واله اصفهانی ۱۳۷۹: ۷۲۰، روضه ۷) و «صاحب قران» (طهرانی ۱۳۵۶، در سراسر کتاب دیاربکریه) و در تحقیقات جدید «حسن‌بیگ» (طاهری ۱۳۴۹: ۶۱-۸۲) نیز می‌نامند.

کتاب‌نامه

انوری، حسن (۱۳۸۷)، فرهنگ اعلام سخن، تهران: سخن.

براؤن، ادوارد (۱۳۳۹)، تاریخ ادبی ایران از سعدی تا جامی، ترجمه علی اصغر حکمت، تهران: بی‌نا.
برزگر، ابراهیم و آرزو مجتبه‌ی (۱۳۹۶)، «اندیشه سیاسی روزبهان خنجی و الگوی اسپریگنر»، سیاست، دوره ۴۷، ش. ۱.

بهار، محمد تقی (ملک الشعرا) (۱۳۷۰)، سبک‌شناسی یا تاریخ تطور نثر فارسی، ج ۳، تهران: امیرکبیر.
بیات، عزیزالله (۱۳۷۰)، کلیات تاریخ ایران (از آغاز تا مشروطیت با ذکر اسناد و مأخذ آن)، تهران:
 مؤسسه میراث ملل.

پاکزاد، مهری (۱۳۹۰)، «در شناخت هشت بهشت ادریس بدليسی»، ادبیات فارسی، ش ۲۹.
ترکمان، اسکندریگ (۱۳۵۰)، تاریخ عالم‌ارای عباسی، به کوشش ایرج افشار، ج ۱، تهران: امیرکبیر.
چهرازی، منصور (۱۳۷۸)، «ابویکر طهرانی و کتاب دیاربکریه»، کتاب ماه تاریخ و جغرافیا، ش ۲۸.

حسین‌زاده، هدی (۱۳۹۴)، تاریخ فراموش شده، تهران: تاریخ ایران.

حقی او زون چارشلی، اسماعیل (۱۳۷۰)، تاریخ عثمانی، ترجمه وهاب ولی، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.

خنجی اصفهانی، فضل الله روزبهان (۱۳۵۵)، مهمان‌نامه بخارا به کوشش منوچهر ستوده، تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.

خنجی اصفهانی، فضل الله روزبهان (۱۳۶۲)، سلوک الملوک، تصحیح و مقدمه محمدعلی موحد، تهران: خوارزمی.

- خنجی اصفهانی، فضل الله روزبهان (۱۳۸۲)، *تاریخ عالم‌آرای امینی*، به کوشش محمد اکبر عشیق، تهران: میراث مکتوب.
- خواندمیر، غیاث الدین بن همام الدین (۱۳۵۳)، *تاریخ حبیب السیر*، به کوشش محمد دیبرسیاقی، ج^۴، تهران: کتابفروشی خیام.
- دوانی، جلال الدین محمد (۱۳۳۵)، *عرض نامه سپاه اوزرون حسن*، به کوشش ایرج افشار، س^۳، ش^۳، تهران: مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی.
- دوانی، جلال الدین محمد (۱۳۹۱)، *اخلاق جلالی*، تصحیح عبدالله مسعودی آرانی، تهران: اطلاعات.
- دوانی، علی (۱۳۴۲)، «با مفاسخر اسلام آشنا شویم (قرن نهم هجری) جلال الدین دوانی» درس‌های از مکتب اسلام، س^۵، ش^۵.
- رستگار فسایی، منصور (۱۳۸۰)، *نوع نثر فارسی*، تهران: سمت.
- رضازاده لنگرودی، رضا (۱۳۸۵)، *دائرة المعارف بزرگ اسلامی*، مقاله ابویکر طهرانی، زیر نظر کاظم موسوی بجنوردی، ج^۵، تهران: مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی.
- روملو، حسن بیگ (۱۳۸۴)، *حسن التواریخ*، تصحیح و تحسیله عبدالحسین نوابی، تهران: اساطیر.
- سومر، فاروق (۱۳۵۶)، مقدمه بر دیاربکریه از ابویکر طهرانی، به تصحیح و کوشش نجاتی لوغال و فاروق سومر، تهران: کتابخانه طهوری.
- شمیسا، سیروس (۱۳۷۷)، *سبک‌شناسی نثر*، تهران: میترا.
- صفا، ذبیح‌الله (۱۳۷۰)، *تاریخ ادبیات در ایران*، ج^۵، تهران: فردوسی.
- صفت گل، منصور (۱۳۸۳)، «نگاهی به تاریخ عالم‌آرای امینی»، آینه میراث، دوره جدید، ش^{۲۵}.
- طاهری، ابوقاسم (۱۳۴۹)، *تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران*، تهران: شرکت سهامی کتاب‌های جیبی.
- طهرانی، ابویکر (۱۳۵۶)، کتاب دیاربکریه، به تصحیح و کوشش نجاتی، لوغال، و فاروق سومر، تهران: کتابخانه طهوری.
- غفاری، قاضی احمد (۱۳۴۳)، *تاریخ جهان‌آرا*، تهران: عصر.
- غفاری، قاضی احمد (بی‌تا)، *تاریخ نگارستان*، با مقدمه مرتضی مدرسی گیلانی، تهران: نیکپو.
- کربن، هانری (۱۳۶۱)، *تاریخ فلسفه اسلامی*، ترجمه اسدالله مبشری، تهران: بی‌نا.
- لین پول، استانلی (۱۳۸۹)، *تاریخ طبقات سلاطین اسلام*، ترجمه عباس اقبال، تهران: دنیای کتاب.
- مسعودی آرانی، عبدالله (۱۳۹۱)، مقدمه بر اخلاق جلالی از جلال الدین دوانی، تصحیح عبدالله مسعودی آرانی، تهران: اطلاعات.
- موحد، محمدعلی (۱۳۶۲)، مقدمه سلیمانی از فضل الله بن روزبهان خنجی، به تصحیح و با مقدمه محمدعلی موحد، تهران: خوارزمی.
- موسی، مصطفی (۱۳۸۴)، «نقدی بر تاریخ عالم‌آرای امینی»، آینه میراث، دوره جدید، ش^{۲۹}.
- تفییسی، سعید (۱۳۴۴)، *تاریخ نظم و نثر در ایران و زبان فارسی*، تهران: بی‌نا.

نقد تاریخ‌نگاری دوره آق‌قویونلو ۲۵۷

نوایی، عبدالحسین (۱۳۴۱)، *اسناد و مکاتبات تاریخی ایران*، تهران: بی‌نا.

هیتس، والتر (۱۳۶۲)، *تشکیل دولت ملی در ایران*، ترجمه کیکاووس جهان‌داری، تهران: خوارزمی.

واصفی، زین‌الدین محمود (۱۳۴۹)، *بایع الواقعیع*، ج ۱، تصحیح الکساندر بلدروف، بنیاد فرهنگ ایران.

واله اصفهانی قروینی، محمدیوسف (۱۳۷۹)، *خلاد برین* (تاریخ تیموریان و ترکمانان)، روضه ۷ و ۶، به کوشش میرهاشم محدث، تهران: میراث مکتب.

وثوقی، محمدباقر (۱۳۷۷)، «*عالیم آرای امینی*»، کتاب ماه تاریخ و جغرافیا، ش ۱۵.

ورهram، غلامرضا (۱۳۷۱)، *منابع تاریخ ایران در دوران اسلامی*، تهران: امیرکبیر.

Storey, C. A. (۱۹۷۰), *Persian Literature*, C. I. Kisim, London.